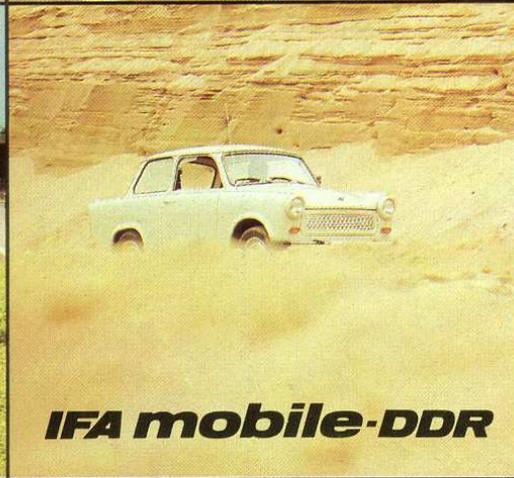
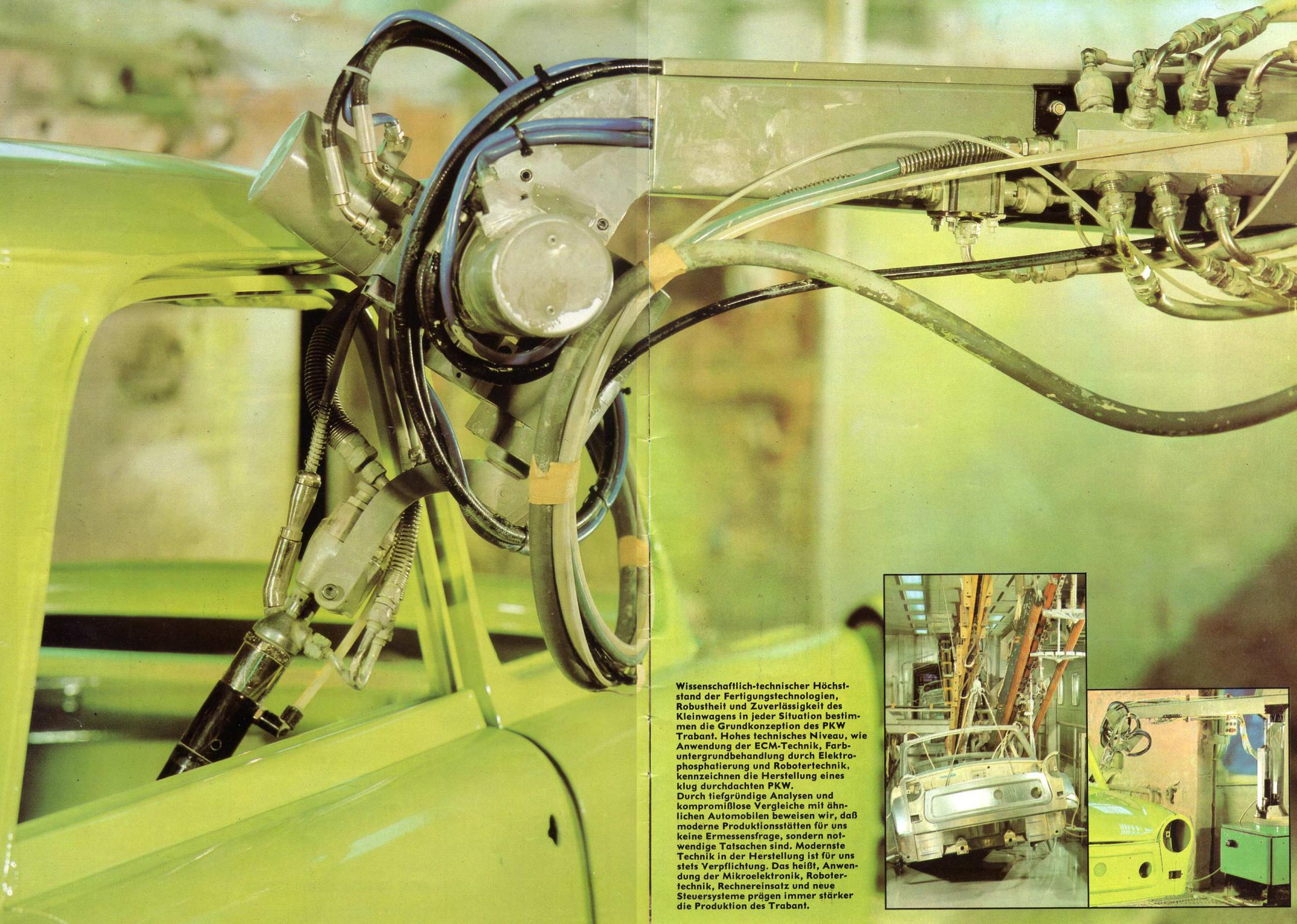


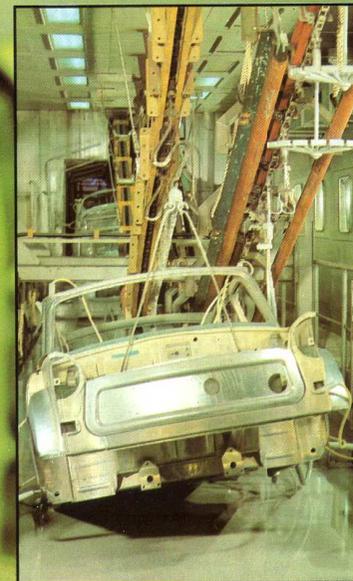


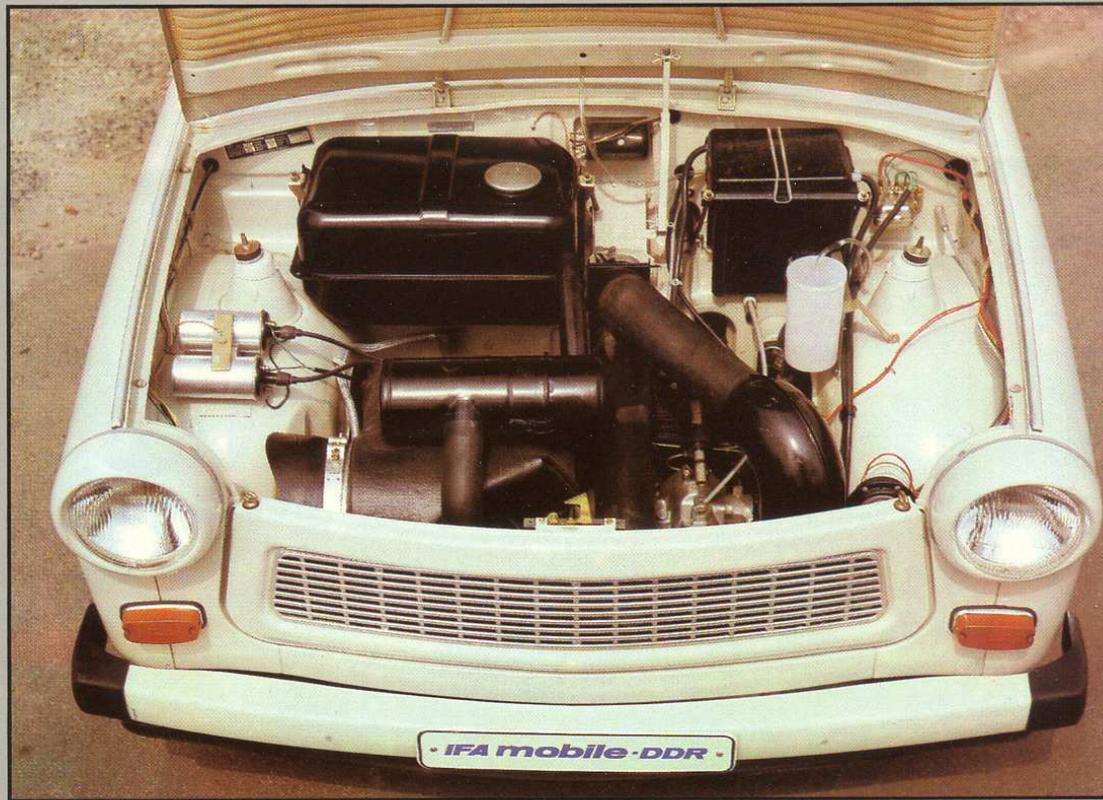
# Trabant





Wissenschaftlich-technischer Höchststand der Fertigungstechnologien, Robustheit und Zuverlässigkeit des Kleinwagens in jeder Situation bestimmen die Grundkonzeption des PKW Trabant. Hohes technisches Niveau, wie Anwendung der ECM-Technik, Farbuntergrundbehandlung durch Elektrophosphatierung und Robotertechnik, kennzeichnen die Herstellung eines klug durchdachten PKW. Durch tiefgründige Analysen und kompromißlose Vergleiche mit ähnlichen Automobilen beweisen wir, daß moderne Produktionsstätten für uns keine Ermessensfrage, sondern notwendige Tatsachen sind. Modernste Technik in der Herstellung ist für uns stets Verpflichtung. Das heißt, Anwendung der Mikroelektronik, Robotertechnik, Rechnerersatz und neue Steuersysteme prägen immer stärker die Produktion des Trabant.





Als Grundtyp der Trabantserie enthält diese Ausführung die zweckmäßige bewährte Standardausrüstung.

Die gesamte Innenraumgestaltung ist geschmackvoll und pflegeleicht. Alle Bedienelemente liegen im Griffbereich.  
Vermeidung von Korrosion – ein Problem, dem durch serienmäßige Hohlraum- und Unterbodenschutzbehandlung besondere Bedeutung zukommt.  
Durch serienmäßigen Einbau einer Krümmerheizung in alle Modelle sorgen wir auch bei Außentemperaturen unter 0 °C für eine behagliche Temperatur im Fahrgastraum.

Trabant 601 Standard





# Trabant

Der Trabant universal – das Fahrzeug mit noch größerem Innenraum. Mit wenigen Handgriffen vergrößern Sie durch Umklappen der Fondsitze den Gepäckraum von 450 auf 1400 l.

Dieses Fahrzeug vereint die Vorzüge einer vielseitigen und variablen Nutzbarkeit des Universaltyps mit den Vorzügen einer Limousine. Für Camping, Reise und Beruf bieten wir Ihnen neben Fahrfreude, Tempo und Bequemlichkeit ein Fahrzeug, das den Anforderungen an großvolumigen Gepäckraum und vielseitige Nutzbarkeit gerecht wird.

Trabant 601 universal





Komfort und Bequemlichkeit eines Kleinwagens – Ausdruck des Trabant-Sonderwunsches. Die Ablage unter der Instrumententafel, das Zündanlaßlenkschloß, der Intervallschalter für den Scheibenwischer, die Instrumententafel mit Schaumwulst sowie die Warnblinkanlage werden Ihnen beweisen, daß es uns bei der Ausführung nicht schlechthin um das Fahren geht. Auch höheren Ansprüchen – Sitzbezüge aus Schaumkunstleder bzw. hochwertigem Stoffbezug in Abstimmung mit der Innenverkleidung sowie Kofferraumauskleidung mit Reserveradabdeckung – tragen wir bei dieser Variante mit Finish-Paket Rechnung.



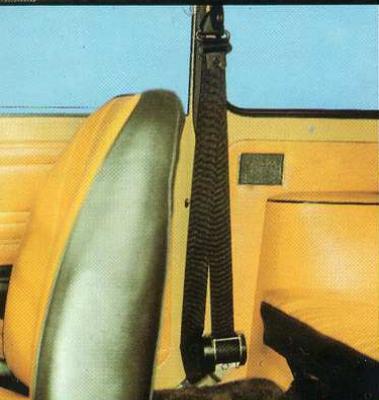
Die gut proportionierte Karosserie läßt erkennen, daß auch eine Limousine ausreichend Platz im Kofferraum bieten kann. Sie finden hier mit Sicherheit die Geräumigkeit, die Sie erwarten.

Trabant 601 S





Die Sitzgestaltung und die Sitzverstellmöglichkeiten sind eine wesentliche Voraussetzung für die Freude am Fahren. Auch an Ihre Sicherheit haben wir gedacht.



Mit den Aufrollautomatik-Sicherheitsgurten, die wir Ihnen in allen Modellen anbieten, wird durch einen Handgriff schnell und bequem Ihre Sicherheit gewährleistet.

Trabant 601 S universal





Markantes Zeichen der S de luxe-Ausführung - Zweckmäßigkeit und Luxus.

Sitze aus Schaumkunstleder bzw. hochwertigem Stoff in Abstimmung mit der Seitenverkleidung und dem Teppich aus textilem Fußbodenbelag.

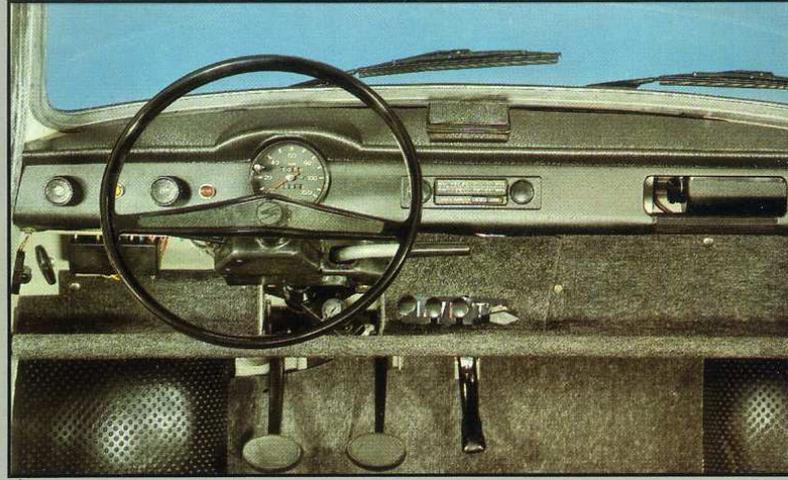
Lautstarke Zweiklangfanfaren, Wasch-Wisch-Automatik, Autosuper, Nebelschlußleuchte, Rückfahr-scheinwerfer, 84 Ah-Batterie und Tachometer mit Tageszählwerk - Merkmale der S de luxe-Ausführung. Dazu liefern wir weiterhin ein andersfarbiges Dach und verchromte Stoßstangen als Ergänzung der zusätzlichen Ausstattungs-details.



Wenn Sie sich alle Ausführungen des Trabant genauer betrachten, stellen Sie fest, daß sich Sicherheit und Zuverlässigkeit wie ein roter Faden durch alle Modelle ziehen. Aber spätestens hier merken Sie, daß die S de luxe-Ausführung ein Spitzenerzeugnis seiner Klasse ist. Hier zählen nicht nur Zweckmäßigkeit und Robustheit, hier finden Sie Komfort.

So selbstverständlich wie die Ausstattung aller Trabantautomobile mit Frontantrieb, Kraftstoffhahnfernbedienung und 2-Kreis-Bremssystem ist, sind auch die vielen serienmäßigen Extras dieser Ausführung.

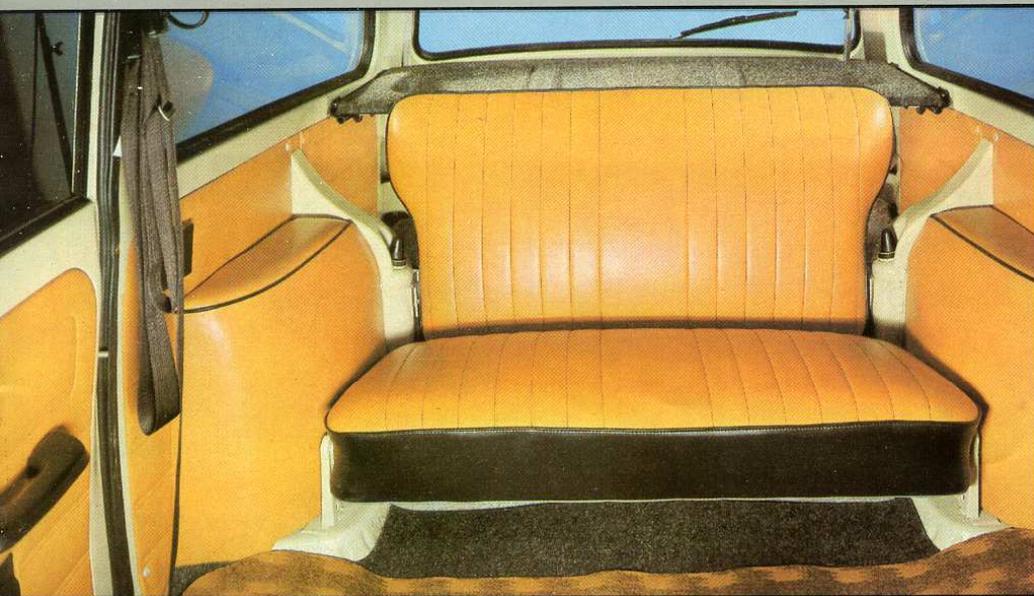
Sie werden feststellen, daß Sie in unseren Fahrzeugen nicht nur das finden, was unbedingt nötig ist.



Neben den zusätzlichen Ausstattungsdetails der S de luxe-Ausführung wirkt die Heck-Wisch-Wasch-Anlage des „universal“ gegen die aerodynamisch bedingte Verschmutzungsneigung der Heckscheibe. Anordnung und Größe des gewählten Feldes der Heckscheibe gewährleisten in Verbindung mit dem Innenspiegel eine ausreichende Sicht nach hinten.

Trabant 601 S de luxe





Trabant 601 S de luxe  
universal





# Trabant

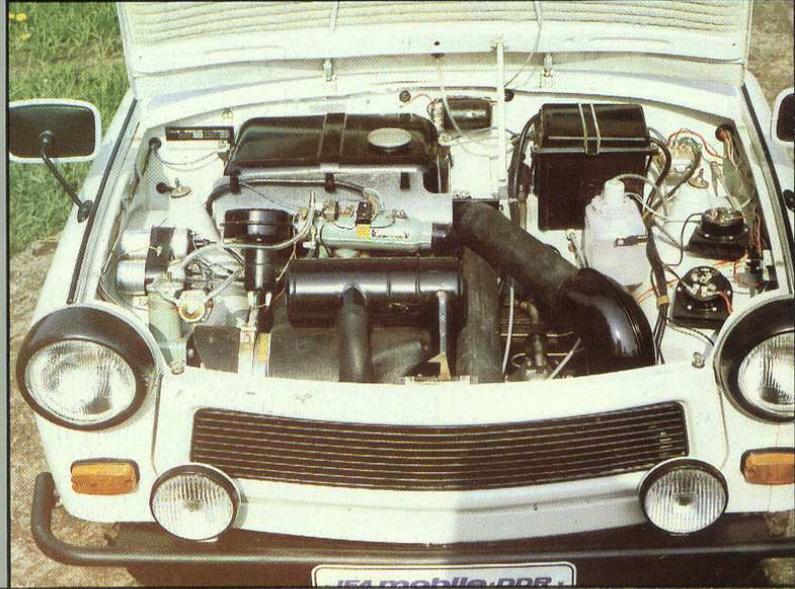
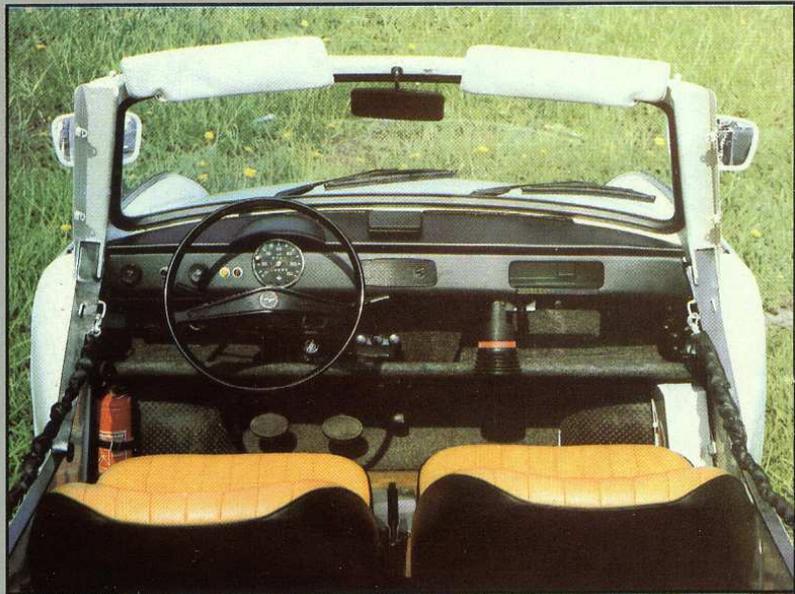
Zuverlässigkeit, Wendigkeit und Temperament charakterisieren den „tramp“ für Freizeit, Sport und Beruf.

Ein faszinierendes Modell, das mit kompakter Bauweise reichlich Raum für 4 Personen und jede Menge Gepäck bietet.

Farbenfreudige Außenlackierung mit schwarz-kontrastierten Teilen und farblich abgestimmter Innenraumgestaltung verleihen dem „tramp“ ein schnittiges Äußeres.

Ein Fahrzeug, das ebenso geräumig wie gefällig und gleichzeitig zuverlässig und wirtschaftlich ist. Ob Straße oder unwegsames Gelände, ob Winter oder Sommer, der „tramp“ mit M+S-Bereifung sowie Halogenzusatzscheinwerfern wird stets Ihr treuer Begleiter sein.

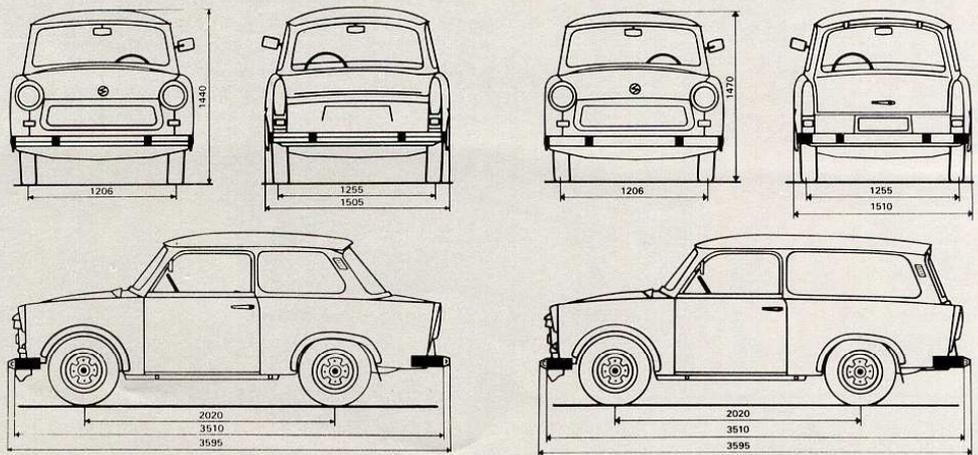
Das Allwetterverdeck mit einknöpfbaren Seitenteilen bietet auch bei extremer Witterung einen guten Schutz.



Auch bei kühlen Jahreszeiten wird Ihnen der „tramp“ mit zugeklapptem Allwetterverdeck, in Verbindung mit dem zusätzlich eingebauten Benzinheizgerät, eine angenehme Innentemperatur gewährleisten.

Trabant 601 tramp





## Technische Daten

Der bewährte Zweizylinder-Zweitaktmotor mit Einlaßdrehschieber und einem Gesamthubraum von 594,5 cm<sup>3</sup> leistet bei 70 U/s (4200 U/min) 19,1 kW (26 DIN-PS). Das maximale Drehmoment beträgt bei 50 U/s (3000 U/min) 53,95 Nm (5,5 kpm). Das Mischungsverhältnis der Frischöl-Mischungsschmierung beträgt 1:50.

Die Kühlung des Motors erfolgt über ein Kühlluftgebläse, das mit Keilriemen von der Kurbelwelle angetrieben wird. Über eine Tellerfederkupplung erfolgt die Kraftübertragung auf das vollsynchronisierte Vierganggetriebe. Freilauf im 4. Gang.

Die Stockschialtung an der Lenksäule sorgt für eine einfache Bedienung. Getriebeübersetzung:

I.	II.	III.	IV.	R.
4.08	2.32	1.52	1.103	3.94

Der Frontantrieb über Kegelrad-Ausgleichgetriebe und Gelenkwellen verleiht dem Trabant 601 eine ausgezeichnete Fahrstabilität.

Die selbsttragende Karosserie hat ein verschweißtes Aufbaugerippe mit Plattformrahmen und Duroplast-Außenteilen. Der Trabant 601 hat vorn Einzelaufhängung an Querlenkern und Querblattfeder, hinten Einzelradaufhängung an Lenkerarmen und progressiv wirkender Querblattfeder.

Für eine ruhige Straßenlage sorgen doppelt wirkende Teleskopstoßdämpfer vorn und hinten. Die Lenkkräfte werden von einer Zahnstangenlenkung und wartungsfreien Spurstangen übertragen. Die hydraulische Zweikreis-Bremse (Achse/Achse-Trennung) wirkt auf alle vier Räder.

Eine mechanisch wirkende Handbremse wirkt auf die Hinterräder.

Bereifung: 5,20 bzw. 145 SR 13

Radstand: 2020 mm

Spurweite vorn/hinten: 1206/1255 mm

Wendekreisdurchmesser: 10 m

Außenabmessungen für Standard und

Sonderwunsch: 3510 x 1505 x 1440 mm

für Universal S de luxe-Ausführung:

3595 x 1510 x 1470 mm

Leermasse: 615 kg (650 kg)

Nutzmasse: 385 kg (390 kg)

Höchstgeschwindigkeit: 100 km/h

(28 m/s)

Kraftstoffverbrauch je nach

Fahrweise 7-9 l

Kraftstoffbehälter: 26 l

Änderungen im Interesse der Weiterentwicklung vorbehalten.

DEWAG DRESDEN

Regie: Zechmeister

Gestaltung: Reichel

Fotos: Czerny

III-6-15 255-81

Ag 21-20-81



Exporteur:  
Transportmaschinen  
Export-Import  
Volkseigener  
Außenhandelsbetrieb  
DDR - 1080 Berlin



VEB SACHSENRING  
Automobilwerke  
Zwickau-DDR

Betrieb des VEB IFA-KOMBINAT  
Personenkraftwagen Karl-Marx-Stadt



Test der Trabant-Automobile unter härtesten Bedingungen sind für uns Bestätigung der Richtigkeit unserer Fahrzeugkonzeption. Seit mehr als 20 Jahren stellen wir die Zuverlässigkeit und Robustheit unserer Fahrzeuge unter Beweis.

Rallye-Erfolge wie:  
118 Klassensiege  
161 Goldmedaillen  
77 Silbermedaillen  
39 Bronzemedaillen

sowie 20 Siege in der Fabrikmannschaftswertung sind stolze Erfolge, die bei der Teilnahme an Veranstaltungen der Rallye Monte Carlo, Alpenfahrt, Rallye Akropolis, Rallye der 1000 Seen, Skoda-Rallye, Rallye-Tatra, Rajd/Polski-Rallye Ju-Rallye errungen wurden.

Diese Bilanz ist zugleich Zeugnis der Zuverlässigkeit unserer Fahrzeuge und ein klarer Leistungsbeweis. Rallye bedeutet für uns nicht Selbstzweck, sondern serienwirksame Umsetzung gewonnener Erfahrungen zum Vorteil von Technik und Ökonomie.



